

Bathroom Scale

Personvåg • Personvekt • Henkilövaaka

coline®



Art. No.
34-8394

Model
BS-801

| | |
|---------|----|
| English | 3 |
| Svenska | 6 |
| Norsk | 9 |
| Suomi | 12 |

Bathroom Scale

Article number: 34-8394 Model: BS-801

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services (see address on reverse).

1. Product description

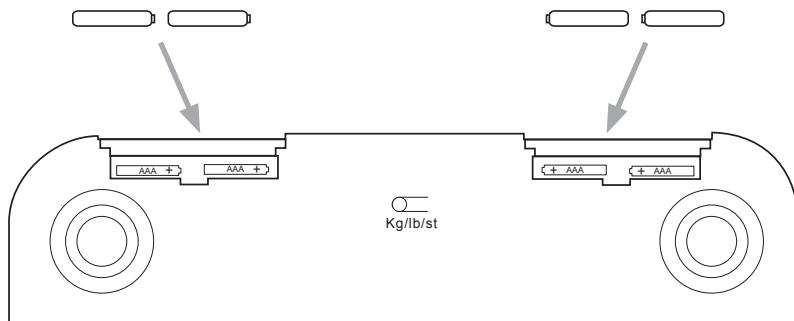
- Capacity: 180 kg / 396 lb
- Sensitivity: 100 g / 0.2 lb
- The scale is activated when weight is put upon it.
- Automatic zeroing
- Automatic shutdown

2. Inserting batteries

When the batteries need changing “Lo” appears on the display.

Batteries: 4 x AAA/R03 batteries.

There are two battery compartments on the bottom with room for 2 x AAA/R03 batteries in each battery compartment. Insert the batteries according to the marking in the battery compartment.



3. Display

The display shows the load weight and selected weight units.

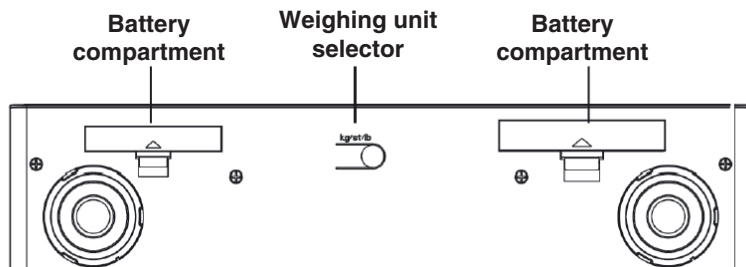


Reset

If the display behaves abnormally or if the scale does not shut itself off it may need to be reset to the original factory settings: Remove the batteries and wait at least a few seconds before replacing them.

4. Select weighing units

The scale has a selector button on the bottom that can be used to select weighing units in: kg – st – lb. Each press of the button selects the next weighing unit.



5. Operation

1. Place the scale on a firm, even surface (avoid placing the scale on a mat or other soft surface).
2. Carefully mount the scale with your weight evenly distributed between both feet. Remain stationary until the display shows a steady reading for a few seconds. The display will flash once when weighing is complete.

Automatic shutdown

The scale automatically shuts off 10 seconds after you step off it.

7. Troubleshooting

Problem: The display shows ----

Solution: The scale is overloaded. Reduce the weight on the scale.

Problem: "Lo" is shown on the display.

Solution: The batteries are weak. Insert new batteries.

8. Note!

- Keep the scale clear of objects when it is not in use. If the scale has been moved you must allow the display to turn off before mounting the scale. This allows the scale to zero itself.
- This product is a precision instrument and should be handled with care and protected from blows and rough treatment.
- The scale needs to be placed on a hard, even surface for accurate reading. Uneven surfaces help create inaccurate readings.
- Weigh yourself without clothing at the same time of day, preferably in the morning before breakfast. Place your feet in the same place every time you weigh yourself.
- The display rounds up/down to the nearest 100 g.
- Clean the scale using a damp cloth when required. Make sure that no water gets into the scale. Never use strong solvents or detergents.
- Keep the scale away from water and splashes, the electronic components can be damaged.
- Remove the batteries from the scale if it is not to be used for an extended period.
- The scale can be affected by changes in temperature and by being moved. Inaccurate readings may occur if the scale is too cold when used. Allow the scale to stand and acclimatise for approx. 24 hours before using it for the first time.

9. Protecting the environment

Dispose of your waste responsibly, sort and recycle where possible. Electrical and electronic products marked with the recycling symbol should be dealt with according to local environmental regulations.

10. Specifications

Capacity: 180 kg / 396 lb

Sensitivity: 100 g / 0.2 lb

Batteries: 4 x AAA/R03

Personvåg

Artikelnummer: 34-8394 Modell: BS-801

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

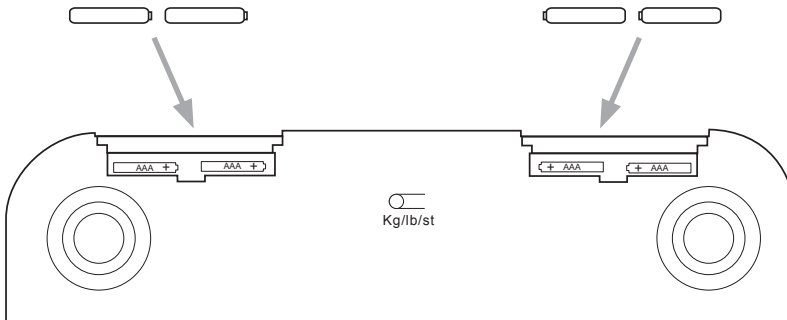
1. Produktbeskrivning

- Kapacitet: 180 kg / 396 lb
- Skalans delning: 100 g / 0,2 lb
- Vågen aktiveras direkt när man ställer sig på den.
- Automatisk nollställning
- Automatisk avstängning

2. Sätt i batterier

När batterierna behöver bytas ut visas "Lo" på displayen. Vågen drivs av 4 st. AAA/R03-batterier.

I batterifacket på undersidan finns två batterifack med plats för 2 st. AAA/R03-batterier i varje batterifack. Sätt i batterierna enligt märkning i batterifacken.



3. Display

Displayen visar aktuell vikt och inställd viktenhet.

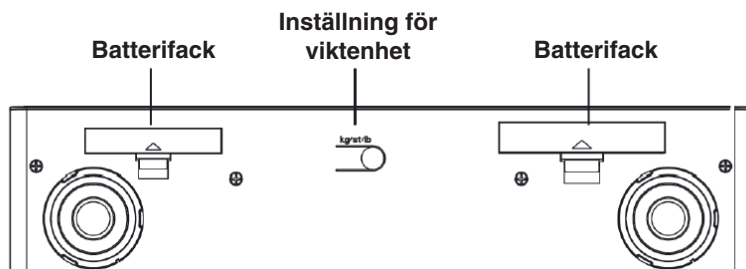


Återställning

Om displayen visar konstiga tecken eller om inte vågen stänger av sig kan den behöva återställas till fabriksinställningen: Ta ur batterierna och vänta i några sekunder och sätt sedan tillbaka batterierna.

4. Välj visningsenhet

Personvågen har en inställningsknapp på undersidan så att du kan välja visning i: kg – st – lb. Varje tryck på knappen byter till nästa enhet.



5. Vägning

1. Placera personvågen på ett plant hårt underlag (undvik att placera den på en matta eller annat mjukt underlag).
2. Stig försiktigt på vågen och placera fötterna symmetriskt med vikten jämt fördelad på båda benen och mellan tå och häl. Stå helt stilla tills displayen visar ett fast värde under några sekunder. Displayen blinkar en gång när vägningen är klar.

Automatisk avstängning

Vågen stängs av automatiskt efter 10 sekunder när du stiger av den.

6. Felsökning

Problem: Displayen visar ----

Lösning: Vågen är överbelastad, minska vikten på vågen.

Problem: Lo visas på displayen

Lösning: Batterierna är dåliga, sätt i nya batterier.

7. Tänk på detta!

- Låt inte några föremål ligga på vågen när den inte används. Om vågen har flyttats måste du låta displayen slockna innan du stiger på vågen, detta för att möjliggöra nollställningen av vågen.
- Denna produkt är ett precisionsinstrument och ska därför hanteras varsamt och skyddas mot stötar och annan omild behandling.
- Vågen ska placeras på ett plant hårt underlag för att visa ett exakt mätvärde, ojämnt golv under vågen ger osäkert mätvärde.
- Väg dig utan kläder och skor vid samma tid på dygnet, helst på morgonen innan du har ätit. Placera fötterna på samma ställe på vågen varje gång du väger dig.
- Visningen på displayen avrundas till närmaste 100 g uppåt eller nedåt.
- Torka av vågen med en fuktad tvättduk vid behov, se till att inget vatten kommer in i vågen. Använd aldrig starka lösningsmedel eller tvättmedel.
- Skydda vågen mot vatten och stänk, elektroniken kan skadas.
- Ta ur batterierna om inte vågen ska användas under lång tid.
- Vågen kan påverkas av temperaturförändringar eller av att vågen flyttas. Felvisning kan därför förekomma om vågen är för kall när den används. Låt vågen stå i normal rumstemperatur och acklimatisera sig i ca 24 timmar innan den används för första gången.

8. Skydda miljön

Sortera ditt avfall och låt det gå till återvinning istället för att kasta det. Elektriska och elektroniska apparater märkta med symbolen för avfallshantering ska sorteras och hanteras enligt lokala miljöförfordningar.

9. Specifikationer

Kapacitet: 180 kg / 396 lb

Skalans delning: 100 g / 0,2 lb

Batterier: 4 x AAA/R03

Personvekt

Artikkelnummer: 34-8394 Modell: BS-801

Les bruksanvisningen nøye før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

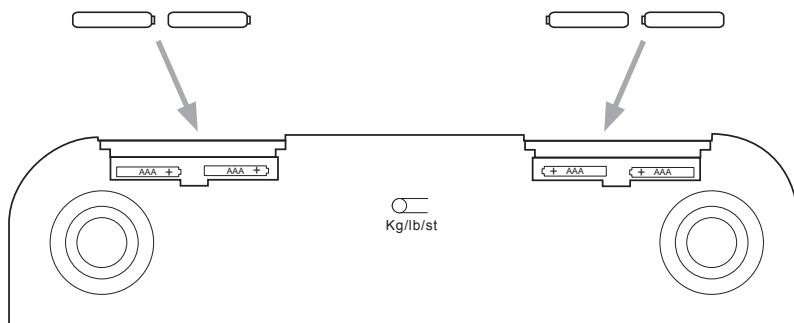
1. Produktbeskrivelse

- Kapasitet: 180 kg
- Skalaens gradering: 100 g / 0,2 lb
- Vekten aktiveres umiddelbart når man trår på den.
- Automatisk nullstilling.
- Automatisk avstenging

2. Sett i batterier

Når "Lo" vises i displayet er det på tide å skifte batteri. Vekten drives med 4 stk. AAA/R03 batterier.

På vektens underside er det to batteriholdere med plass til 2 stk. AAA/R03 batterier i hver. Sett batteriene i som markeringen viser.



3. Display

Displayet viser aktuell vekt og innstilt vektenhet.

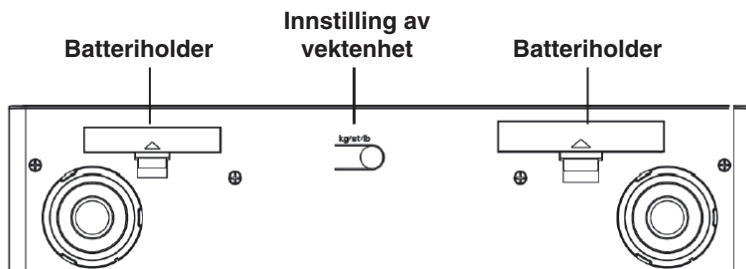


Tilbakestilling

Hvis det kommer opp ukjente tegn i displayet, eller hvis ikke vekten skrur seg av, kan den trenge å bli stilt tilbake til fabrikkinnstillingene: Ta da ut batteriene og vent i noen sekunder. Sett deretter batteriene på plass igjen.

4. Valg av vektenhet

Personvekten har en justeringsmulighet på undersiden slik at du kan velge visning i: kg, st eller lb. For hvert trykk på knappen skiftes enheten til den neste.



5. Veiging

1. Sett personvekten på et plant og hardt underlag (unngå å plassere vekten på en matte eller på annet mykt underlag).
2. Gå forsiktig opp på vekten og plasser føttene symmetrisk med vekten jevnt fordelt på begge bena og mellom tå/hel. Stå helt stille til displayet viser en verdi. Displayet blinker en gang når veiingen er utført.

Automatisk avstenging

Vekten skrus automatisk av 10 sekunder etter bruk, når du går av den etter veiing.

7. Feilsøking

Problem: Displayet viser ----

Løsning: Vekten er overbelastet. Reduser vekten.

Problem: Lo vises på displayet

Løsning: Batteriene begynner å bli svake, skift dem.

8. Husk følgende:

- La ikke gjenstander bli liggende på vekten når den ikke er i bruk. Hvis vekten er blitt flyttet, må man la displayet slukke før man trår på den igjen. Dette for at vekten skal kalibreres.
- Dette produktet er et presisjonsinstrument og skal derfor håndteres med forsiktighet og ikke utsettes for støt eller annen røff behandling.
- Vekten skal stå på et plant, hardt underlag for å vise mest mulig riktig måleverdi. Ujevnheter på underlaget kan forårsake unøyaktige måleverdier.
- Veie deg uten klær og sko, og til samme tid på døgnet hver gang. Helst bør du veie deg om morgenen før frokost. Plasser føttene på samme sted på vekten hver gang du veier deg.
- Måleverdiene avrundes til nærmeste 100 g.
- Tørk av vekten med en lett fuktet klut ved behov. Påse at det ikke kommer vann inn i vekten. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemidler.
- Beskytt vekten mot vann og damp. Elektronikken kan ta skade av fuktighet.
- Ta ut batteriene dersom vekten ikke skal brukes på en stund.
- Vekten kan påvirkes av større temperatursvingninger eller når den flyttes. Det kan derfor forekomme feilvising hvis vekten er for kald når den brukes. La vekten stå i normal romtemperatur og akklimatiseres i 24 timer før første gangs bruk.

9. Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.

Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

10. Spesifikasjoner

Kapasitet: 180 kg

Skalaens inndeling: 100 g / 0,2 lb

Batterier: 4 stk. AAA/R03

Henkilövaaka

Tuotenumero: 34-8394 Malli: BS-801

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

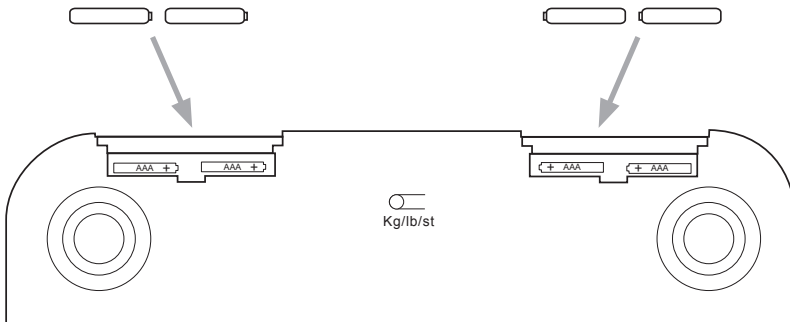
1. Tuotekuvaus

- Kapasiteetti: 180 kg / 396 lb
- Asteikon tarkkuus: 100 g / 0,2 lb
- Vaaka aktivoituu välittömästi, kun asetut sille seisomaan.
- Automaattinen nollaus
- Automaattinen sammutus

2. Paristojen asennus

Näytöllä lukee "Lo", kun on aika vaihtaa paristot. Laite toimii neljällä R03/AAA-paristolla.

Alaosan paristolokerossa on kaksi lokeroa, joihin mahtuu kaksi AAA/R03-paristoa kuhunkin. Aseta paristot paristolokeroon merkintöjen mukaisesti.



3. Näyttö

Näytöllä näkyy paino ja valittu painoyksikkö.

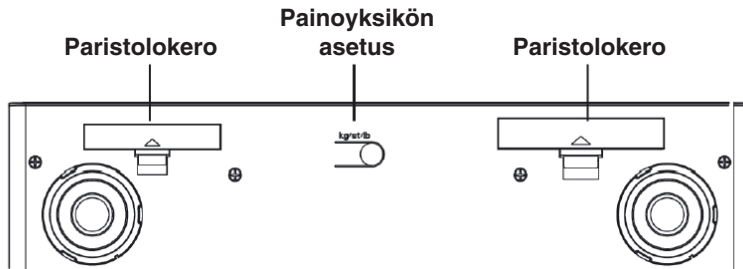


Asetusten palauttaminen

Mikäli näytöllä on outoja merkkejä, tai mikäli vaaka ei sammu itsestään, kannattaa palauttaa vaa'an tehdasasetukset: Otat paristot pois, odota muutama sekunti ja aseta paristot sitten takaisin.

4. Valitse painoyksikkö

Vaa'an alla on valitsinpainike, jolla voidaan valita painon näyttötapa: Kg – St – Lb. Jokainen painallus vaihtaa seuraavaan yksikköön.



5. Punnitseminen

1. Sijoita vaaka tasaiselle ja kovalle alustalle (älä aseta vaakaa matolle tai muulle pehmeälle materiaalille).
2. Astu varoen vaa'an päälle ja jaa paino symmetrisesti vaa'alle sekä tasaisesti molemmille jaloille varpaista kantapäihin. Seiso liikkumatta, kunnes näytöllä lukee sama arvo muutaman sekunnin ajan. Näyttö vilkkuu kerran, kun punnitus on valmis.

Automaattinen sammutus

Vaaka sammuu automaattisesti 10 sekunnin kuluessa, kun astut sen päältä.

6. Vianetsintä

Ongelma: Näytöllä näkyy ----

Ratkaisu: Vaaka on ylikuormitettu, vähennä vaa'an kuormitusta.

Ongelma: Näytöllä näkyy Lo

Ratkaisu: Paristojen varaustaso on alhainen, vaihda uudet paristot.

7. Ota huomioon

- Älä jätä vaa'an päälle esineitä, kun sitä ei käytetä. Jos olet siirtänyt vaakaa, odota että näyttö sammuu ennen kuin astut vaa'alle uudestaan. Näin vaaka varmasti nollautuu.
- Tuote on tarkkuuslaite, ja sitä tulee käsitellä varoen.
- Vaaka tulee asettaa tasaiselle ja kovalle alustalle. Epätasainen alusta saattaa vääristää mittatulosta.
- Punnitse itsesi ilman vaatteita ja kenkiä aina samaan aikaan vuorokaudesta, mielellään aamulla ennen aamiaista. Aseta jalat samaan kohtaan aina, kun punnitset itsesi.
- Vaaka pyöristää mittatuloksen 100 gramman tarkkuudella.
- Pyyhi vaaka tarvittaessa kostutetulla liinalla. Varmista, että vaakaan ei joudu vettä. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.
- Älä altista vaakaa vedelle tai roiskeille, sillä vesi saattaa vahingoittaa elektroniikkaa.
- Poista paristot, jos vaaka on pitkään käyttämättä.
- Lämpötilan vaihtelut tai vaa'an siirtäminen saattavat vaikuttaa mittaustulokseen. Liian kylmä vaaka saattaa antaa väärän mittatuloksen. Anna vaa'an mukautua ympäristön lämpötilaan noin 24 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

8. Pidä huolta ympäristöstä

Lajittele ja kierrätä jätteet. Älä heitä niitä sekajätteisiin. Sähkölaitteet, joissa on kierrätysymboli tulee kierrättää vallitsevien ohjeiden mukaisesti.

9. Tekniset tiedot

Kapasiteetti: 180 kg / 396 lb

Asteikon tarkkuus: 100g / 0,2 lb

Paristot: 4x AAA/R03

SVERIGE

KUNDTJÄNST Tel: 0247/445 00
 Fax: 0247/445 09
 E-post: kundtjanst@clasohlson.se

INTERNET www.clasohlson.se

BREV Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER Tlf.: 23 21 40 00
 Faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no

INTERNETT www.clasohlson.no

POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU Puh: 020 111 2222
 Faksi: 020 111 2221
 Sähköposti: info@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSOITE Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

For consumer contact, please visit
www.clasohlson.co.uk and click on
customer service.

INTERNET www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON

www.clasohlson.com